



EVA LENZ-COLLIER

WERKKATALOG | CATALOGUE OF WORKS
2023

疵

KIZU

In der Serie „kizu“ 疵 (jap. 1. Verletzung, Wunde, Narbe; 2. Beschädigung, Sprung, Riss; 3. Fehler, Schwäche, Makel und 4. (seelische) Verletzung) verarbeite ich Scherben aus bekannten Manufakturen, die aufgrund ihrer Produktionsfehler nur 2. Wahl oder sogar unverkäuflich sind.

In the series „kizu“ 疵 (jap. 1. injury, wound, scar; 2. damage, crack, tear; 3. defect, weakness, flaw and 4. (mental) injury) I process shards from well-known manufactories, which are only 2nd choice or even unsaleable due to their production faults.



Titel / Title: **KABA**

かば

Art. Nr. / No: **K005**

Kollektion / Collection: **kizu 疵**

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: **L 210, B/W 130, H 100 mm**

Material: **Porzellan | porcelain**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold**

Jahr / Year: **2019**

Herkunft / Origin: **KPM Königliche Porzellan Manufaktur**

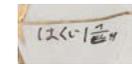
Titel / Title: **HAKUI**

はくい

Art. Nr. / No: **K008**

Kollektion / Collection: **kizu 疵**

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: **H 56 mm, Ø 190 mm**

Material: **Porzellan | porcelain**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold**

Jahr / Year: **2019**

Herkunft / Origin: **KPM Königliche Porzellan Manufaktur**

¹ Das Objekt wurde mit Urushi auf der Unterseite signiert.

¹ The object is signed at the bottom with urushi (japanese lacquer).

² Bei der traditionellen Technik wird Urushi (Japanlack) mit verschiedenen Materialien vermischt und dadurch der Kleber für jedes Objekt händisch hergestellt. Für die Moderne Technik wird regulärer Porzellankleber herangezogen

² In the traditional technique, urushi (Japanese lacquer) is mixed with various materials to create the glue for each object by hand. For the modern technique, regular porcelain glue is used.

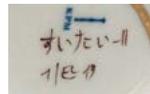


Titel / Title: **SUITAI-II**
すいたい-II

Art. Nr. / No: K006

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 250 mm, Ø 125 mm

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2019

Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur



Titel / Title: **SUITAI-I**
すいたい-I

Art. Nr. / No: K007

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 200 mm, Ø 100 mm

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2019

Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur

¹ Das Objekt wurde mit Urushi auf der Unterseite signiert.

¹ The object is signed at the bottom with urushi (japanese laquer).

² Bei der traditionellen Technik wird Urushi (Japanlack) mit verschiedenen Materialien vermischt und dadurch der Kleber für jedes Objekt händisch hergestellt. Für die Moderne Technik wird regulärer Porzellankleber herangezogen

² In the traditional technique, urushi (Japanese lacquer) is mixed with various materials to create the glue for each object by hand. For the modern technique, regular porcelain glue is used.

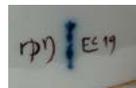


Titel / Title: **YURI**
ゆり

Art. Nr. / No: K003

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 240 mm, Ø 170 mm

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2019

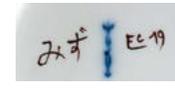
Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur

Titel / Title: **MIZU**
みず

Art. Nr. / No: K004

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 222 mm, Inhalt | Capacity: 1,15 l

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2019

Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur

¹ Das Objekt wurde mit Urushi auf der Unterseite signiert.
¹ The object is signed at the bottom with urushi (japanese laquer).

² Bei der traditionellen Technik wird Urushi (Japanlack) mit verschiedenen Materialien vermischt und dadurch der Kleber für jedes Objekt händisch hergestellt. Für die Moderne Technik wird regulärer Porzellankleber herangezogen

² In the traditional technique, urushi (Japanese lacquer) is mixed with various materials to create the glue for each object by hand. For the modern technique, regular porcelain glue is used.

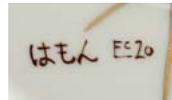


Titel / Title: **HAMON**
はもん

Art. Nr. / No: -

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 55 mm, Ø 230 mm

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2020

Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur

“hamon” (jap. Wellenring) ist ein einzigartiges Stück, dessen Geschichte von den Ringen des Dekors und den kreuzenden Bruchlinien der Kintsugi-Reparatur erzählt wird. Seine symmetrische Geradlinigkeit wird durchbrochen, doch die sanften Wellen kreisen unbeirrt in die Unendlichkeit weiter. Kühles Grau und warmes Gold ergänzen die Perfektion des Zerbrochenen und lassen das Auge den runden und geraden Linien folgen.

Die originalen Scherben wurden nach der traditionellen Kintsugi-Methode unter Verwendung von Urushi Japanlack und nikawa-Leim zusammengesetzt. Außen wurden die Risse mit bengara-Urushi übermalt und mit 23,75 Karat Rosenoble Echtgold veredelt.

Das Service URBINO der KPM Berlin besticht durch seine edle, klare Formensprache, welche sich zum Gestaltungsideal der Neuen Sachlichkeit bekennt. Sanft geschwungene Wölbungen und die aus Kreis und Kugel abgeleitete Gefäßformen vereinen sich hier zu einem eleganten, zeitlosen Design. Trude Petri entwarf die Serie 1930, diese Schale mit dem grauen Ringeldekor entstand in den späten 40er- bis 50er Jahren im Auslagerungswerk Selb.

Gestalter: Trude Petri

Entstehungsjahr: Design 1930, Produkt 1940er

Dekor: graues Ringeldekor

Unterglasurblaue Szeptermarke m. „S“ (Auslagerungswerk in Selb, 1944-57).
Roter Reichsapfel. Malerzeichen 110

¹ Das Objekt wurde mit Urushi auf der Unterseite signiert.

¹ The object is signed at the bottom with urushi (japanese lacquer).

² Bei der traditionellen Technik wird Urushi (Japanlack) mit verschiedenen Materialien vermischt und dadurch der Kleber für jedes Objekt händisch hergestellt. Für die Moderne Technik wird regulärer Porzellankleber herangezogen

² In the traditional technique, urushi (Japanese lacquer) is mixed with various materials to create the glue for each object by hand. For the modern technique, regular porcelain glue is used.

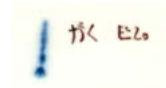


Titel / Title: **GAKU**
がく

Art. Nr. / No: K054

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 340 mm, Ø 170 mm

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2020

Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur

Die große Vase FLORA der KPM Berlin verleiht langstieligen Blumen einen perfekten Auftritt. Entworfen hat sie der Bildhauer und Designer Siegmund Schütz, der bei der KPM Berlin die Formgebung des modernen Porzellans im 20. Jahrhundert maßgeblich beeinflusst hat.

Die traditionelle Kintsugi-Methode zeigt sich im Inneren durch schwarze

Haarlinien, wo die originalen Scherben unter Verwendung von Urushi Japanlack und nikawa-Leim zusammengefügt wurden. Außen wurden die Risse mit bengara-Urushi übermalt und mit 23,75 Karat Rosenoble Echtgold veredelt.

Gestalter: Siegmund Schütz

Entstehungsjahr Design: 1933

¹ Das Objekt wurde mit Urushi auf der Unterseite signiert.

¹ The object is signed at the bottom with urushi (japanese laquer).

² Bei der traditionellen Technik wird Urushi (Japanlack) mit verschiedenen Materialien vermischt und dadurch der Kleber für jedes Objekt händisch hergestellt. Für die Moderne Technik wird regulärer Porzellankleber herangezogen

² In the traditional technique, urushi (Japanese lacquer) is mixed with various materials to create the glue for each object by hand. For the modern technique, regular porcelain glue is used.

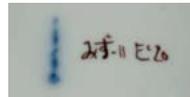


Titel / Title: **MIZU-II**
みず-II

Art. Nr. / No: K055

Kollektion / Collection: kizu 疵

Signatur / Signature²:



Abmessungen / Measurements: H 222 mm, Inhalt | Capacity: 1,15 l

Material: Porzellan | porcelain

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenoble-Gold |
23,75 Carat Rosenoble Gold

Jahr / Year: 2020

Herkunft / Origin: KPM Königliche Porzellan Manufaktur

“みず-II” (jap. Wasser) ist der zweite Krug aus der KPM, den ich in der Kollektion kizu bearbeite. Im Gegensatz zu みず sind die Brüche auf einer Seite sternförmig und bilden einen spannenden Kontrast zur geschwungenen Objektform. Trotzdem runden sich die vom Kollisionszentrum ausgehenden Risse zur anderen Seite und eröffnen dort dem Betrachter eine völlig andere Linienform.

Die traditionelle Kintsugi-Methode zeigt sich im Inneren durch schwarze Haarlinien, wo die originalen Scherben unter Verwendung von Urushi Japan-

lack und nikawa-Leim zusammengefügt wurden. Außen wurden die Risse mit bengara-Urushi übermalt und mit 23,75 Karat Rosenoble Echtgold veredelt.

Der 1,15 Liter große Krug der Königlichen Porzellan-Manufaktur Berlin ist auf die URBINO Tafel-, Kaffee- und Teeservice von Trude Petri abgestimmt und fügt sich harmonisch in das moderne oder klassische Wohnambiente ein.

Formen: URBINO

Gestalter: Trude Petri

Entstehungsjahr Design: 1947

¹ Das Objekt wurde mit Urushi auf der Unterseite signiert.

¹ The object is signed at the bottom with urushi (japanese laquer).

² Bei der traditionellen Technik wird Urushi (Japanlack) mit verschiedenen Materialien vermischt und dadurch der Kleber für jedes Objekt händisch hergestellt. Für die Moderne Technik wird regulärer Porzellankleber herangezogen

² In the traditional technique, urushi (Japanese lacquer) is mixed with various materials to create the glue for each object by hand. For the modern technique, regular porcelain glue is used.



Titel / Title: **PORUTOGARU SERIE**
 ぽるとがる

Kollektion / Collection: kizu 疵

Herkunft / Origin: onomao

Jahr / Year: 2023

onomao ist die Idee, Produkte aus traditionellem Handwerk mit modernem Design zu verbinden.

Die in Köln ansässige Firma lässt ihre minimalistischen Designs in Zusammenarbeit mit Manufakturen in Portugal herstellen, wo sie nachhaltig und fair produziert werden.

Die Stücke aus der „PORUTOGARU“ Serie stammen aus einem B-Ware Verkauf der Firma und wurden in Tradition der „kizu“-Kollektion zerbrochen, um in neu imperfektem Glanz zu erstrahlen.



Titel / Title: **HISUI·IRO-I**
ひすい・いろ-I

Art. Nr. / No: **K095**

Kollektion / Collection: **kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる**

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: **H 4 cm, Ø 8,75 cm**

Material: **Keramik | Ceramics**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold**

Jahr / Year: **2023**

Herkunft / Origin: **onomao**

Titel / Title: **HISUI·IRO-II**
ひすい・いろ-II

Art. Nr. / No: **K096**

Kollektion / Collection: **kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる**

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: **H 4 cm, Ø 8,75 cm**

Material: **Keramik | Ceramics**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold**

Jahr / Year: **2023**

Herkunft / Origin: **onomao**



Titel / Title: **SUNA·IRO-I**
すな・いろ-I

Art. Nr. / No: **K097**

Kollektion / Collection: **kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる**

Signatur / Signature¹:

Abmessungen / Measurements: **H 4 cm, Ø 8,75 cm**

Material: **Keramik | Ceramics**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold**

Jahr / Year: **2023**

Herkunft / Origin: **onomao**

Titel / Title: **SUNA·IRO-II**
すな・いろ-II

Art. Nr. / No: **K098**

Kollektion / Collection: **kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる**

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: **H 4 cm, Ø 8,75 cm**

Material: **Keramik | Ceramics**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold**

Jahr / Year: **2023**

Herkunft / Origin: **onomao**

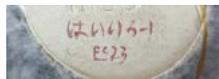


Titel / Title: **HAIIRO-I**
はいいろ-I

Art. Nr. / No: K099

Kollektion / Collection: kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: H 4 cm, Ø 8,75 cm

Material: Keramik | Ceramics

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold

Jahr / Year: 2023

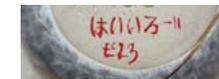
Herkunft / Origin: onomao

Titel / Title: **HAIIRO-II**
はいいろ-II

Art. Nr. / No: K100

Kollektion / Collection: kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: H 4 cm, Ø 8,75 cm

Material: Keramik | Ceramics

Technik / Technique²: Traditionell | traditional

Finish: 23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold

Jahr / Year: 2023

Herkunft / Origin: onomao

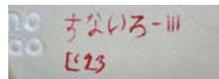


Titel / Title: **SUNA-IRO-III**
すな・いろ-III

Art. Nr. / No: **K101**

Kollektion / Collection: **kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる**

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: **Ø 16,5 cm, H 3,5 cm**

Material: **Keramik | Ceramics**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold**

Jahr / Year: **2023**

Herkunft / Origin: **onomao**

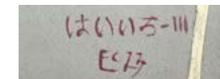


Titel / Title: **HAIIRO-III**
はいいろ-III

Art. Nr. / No: **K102**

Kollektion / Collection: **kizu 疵 | Porutogaro ぼるとがる**

Signatur / Signature¹:



Abmessungen / Measurements: **Ø 16,5 cm, H 3,5 cm**

Material: **Keramik | Ceramics**

Technik / Technique²: **Traditionell | traditional**

Finish: **23,75 Karat Rosenobel Pudergold |
23,75 Carat Rosenoble powder gold**

Jahr / Year: **2023**

Herkunft / Origin: **onomao**

Art. No	Name	Kollektion Collection	Veredelung Finish	Preis (Brutto) Price (incl. VAT)
K005	Figur KABA かば	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	verkauft
K006	Vase SUITAI-I すいたい-I	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	verkauft
K007	Vase SUITAI-II すいたい-II	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 660,00
K008	Schale HAKUI はくい	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	verkauft
K003	Vase YURI ゆり	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	verkauft
K004	Krug MIZU みず	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	verkauft
K053	Schale HAMON はもん	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	verkauft
K054	Vase GAKU がく	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	unverkäuflich
K055	Krug MIZU-II みず-II	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	unverkäuflich
K093	onomao Schälchen SHIROI-I しろ-I	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 250,00
K094	onomao Schälchen SHIROI-II しろい-II	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 260,00
K095	onomao Schälchen HISUI·IRO-I ひすい-い -I	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 190,00
K096	onomao Schälchen HISUI·IRO-II ひすい-い -II	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 250,00
K097	onomao Schälchen SUNA·IRO-I すな-いろ-I	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	<i>in Arbeit</i>
K098	onomao Schälchen SUNA·IRO-II すな-いろ-II	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 340,00
K099	onomao Schälchen HAIIRO-I はいいろ-I	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 190,00
K100	onomao Schälchen HAIIRO-II はいい -II	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 340,00
K101	onomao Schale SUNA·IRO-III すな-い -III	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 250,00
K102	onomao Schale HAIIRO-III はいいろ-III	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 220,00
K103	onomao Schale HISUI·IRO-III ひすい-いろ-III	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	<i>in Arbeit</i>
K104	onomao Vase HISUI·IRO-IV ひすい-いろ-IV	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	<i>in Arbeit</i>
K105	onomao Dose CHA·IRE ちゃ-いれ	kizu 疵	23,75 K Echtgold 23,75 C gold	€ 260,00